



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 2. syyskuuta 2014
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2014/0241 (NLE)

12734/14
ADD 1

EEE 59
BUDGET 17
MI 603

EHDOTUS

Lähettiläs:	Euroopan komission pääsihteerin puolesta Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja
Saapunut:	20. elokuuta 2014
Vastaanottaja:	Uwe CORSEPIUS, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin
Kom:n asiak. nro:	COM(2014) 523 LIITE
Asia:	LIITE ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2014, annettu ..., yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta asiakirjaan Ehdotus neuvoston päätökseksi ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamiseen (budjettikohdat 02 03 01 ja 12 02 01)

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2014) 523 LIITE.

Liite: COM(2014) 523 LIITE



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 19.8.2014
COM(2014) 523 final

ANNEX 1

LIITE

**ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2014,
annettu ...,
yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-
sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta**

asiakirjaan

Ehdotus neuvoston päätökseksi

**ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta yhteistyöstä
muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen
pöytäkirjan 31 muuttamiseen (budjettikohdat 02 03 01 ja 12 02 01)**

LIITE

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2014,

annettu ...,

yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 86 ja 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) On aiheellista jatkaa ETA-sopimuksen sopimuspuolten välistä yhteistyötä, jota ne tekevät Euroopan unionin yleisestä talousarviosta rahoitettavissa Euroopan unionin toimissa, jotka koskevat sisämarkkinoiden toteuttamista, toimintaa ja kehittämistä.
- (2) On asianmukaista, että tämä yhteistyö jatkuu 31 päivän joulukuuta 2013 jälkeen, vaikka tämä päätös hyväksytään tai mahdollisesta valtiosäännön asettamien vaatimusten täyttymisestä ilmoitetaan 10 päivän heinäkuuta 2014 jälkeen.
- (3) EFTA-valtioihin sijoittautuneilla toimijoilla olisi oltava oikeus osallistua toimintaan, joka aloitetaan ennen tämän päätöksen voimaantuloa. Tällaisesta toiminnasta, jonka toteuttaminen alkaa 1 päivän tammikuuta 2014 jälkeen, aiheutuneet kustannukset voidaan katsoa tukikelpoisiksi samoilla edellytyksillä, joita sovelletaan EU:n jäsenvaltioihin sijoittautuneiden toimijoiden aiheuttamiin kustannuksiin edellyttäen, että tämä päätös tulee voimaan ennen asianomaisen toimen päättymistä.
- (4) Tämän vuoksi ETA-sopimuksen pöytäkirja 31 olisi muutettava, jotta tätä laajennettua yhteistyötä voitaisiin jatkaa 31 päivän joulukuuta 2013 jälkeen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan ETA-sopimuksen pöytäkirjassa 31 oleva 7 artikla seuraavasti:

1. Lisätään 8 kohdan jälkeen kohta seuraavasti:

- ”9. EFTA-valtiot osallistuvat 1 päivästä tammikuuta 2014 seuraaviin varainhoitovuoden 2014 Euroopan unionin yleiseen talousarvioon sisältyviin budjettikohtiin liittyviin unionin toimiin:
- **Budjettikohta 02 03 01:** ”Sisämarkkinoiden toiminta ja kehittäminen erityisesti ilmoittamisen, varmentamisen ja alakohtaisen lähentämisen aloilla”,

- **Budjettikohta 12 02 01:** ”Sisämarkkinoiden toteuttaminen ja kehittäminen”.

Tällaisesta toiminnasta, jonka toteuttaminen alkaa 1 päivän tammikuuta 2014 jälkeen, aiheutuneet kustannukset voidaan katsoa toimen alusta alkaen asianomaisen tukisopimuksen tai -päätöksen mukaisesti tukikelpoisiksi edellyttäen, että ... annettu ETA:n sekakomitean päätös N:o .../2014 tulee voimaan ennen toimen päättymistä.”

2. Korvataan 3 ja 4 kohdassa ilmaisu ”5, 6, 7 ja 8 kohdassa” ilmaisulla ”5–9 kohdassa”.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona viimeinen ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2014.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja

ETA:n sekakomitean
sihteerit

* [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.] [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.]